

Boletín de Sumarios

Noviembre
2010

CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA
SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

SERVICIO DE PUBLICACIONES Y DIVULGACIÓN
HEMEROTECA

INTRODUCCIÓN

Si esta interesado en algún artículo puede consultarlos en la Hemeroteca o bien solicitarlo al Tfno. 955032045, Fax 955032528 o correo electrónico mangeles.leon@juntadeandalucia.es

Redacción

DIRECTOR
Oscar Moreno (oscar.moreno@alimarket.es)

JEFES DE SECCIÓN

Bebidas y Envase:
Antonio Martínez (antonio.martinez@alimarket.es)
No Alimentación:
Pilar López (pilar.lopez@alimarket.es)
Distribución:
Raquel Segura (raquel.segura@alimarket.es)
Logística y Transporte:
Cristóbal Álamo (cristobal.alamo@alimarket.es)

REDACTORES

Hermínia Martínez, Milagros Rodero,
Ana B. Antelo, Javier Rodríguez,
Mercedes Martínez, Mari Cruz Bellón,
Juan José Guisado, Vanessa Verdez,
Susana Rodríguez, Marta Castillo, Susana Reguera,
Héctor Heras, Enrique Durán, Carlos Sánchez,
Eva Casado, Gema Villegas, Mónica García,
Elena Jiménez, Olga Diaz, Rebeca Jaén,
y Marivi Monje

DISEÑO y MAQUETACIÓN

Antonio G. Arranz -director-
Juan José Maroto -jefe de sección-
Yolanda García, Rafael Rincón
y José Costumero

Publicidad

Ana Fernández -responsable de publicidad-
(ana.fernandez@alimarket.es)
Eva Villalba (eva.villalba@alimarket.es)
Clara Retamar (clara.retamar@alimarket.es)
Ainhoa Rodríguez (ainhoa.rodriguez@alimarket.es)
María Fernández (maria.fernandez@alimarket.es)
Claret García (claret.garcia@alimarket.es)

Suscripciones

cliente@alimarket.es

Suscripción Anual:

Península y Baleares: 316,16 €
Canarias, Ceuta y Melilla: 316,00 €
Ejemplar suelto: 34,00 €
Depósito Legal: M-16.280-1992 ISSN: 1134-8151
Impresión: GRÁFICAS JOMAGAR, S.L.
Tirada: 8.000 ejemplares (auditada)



Edita

PUBLICACIONES ALIMARKET, S.A.

Consejeros Delegados:
Carlos Guerrero (carlos.guerrero@alimarket.es)
Juan D. Navarro (juan.navarro@alimarket.es)

Dirección General:

Isabel Bajo (isabel.bajo@alimarket.es)

Dirección de Contenidos:

Juan Carlos Matarrubia (jc.matarrubia@alimarket.es)

Dirección Comercial:

Sergio Resille (sergio.resille@alimarket.es)

Administración:

Antonio Abad (antonio.abad@alimarket.es)

Telecomunicaciones y RR.HH.: Mariano Arribas
(mariano.arribas@alimarket.es)

Informática:

José Alberto Porras (alberto.porras@alimarket.es)

SUMARIO

SECCIONES

Indicadores	2
En primer plano	7
Actualidad	18
Lanzamientos	56
Internacional	74
Nombres	76
Tendencia	78
El producto en el lineal	86
Contexto	96
Nuevos Productos	362
Y además...	367

Transporte sostenible:
Sí, pero con apoyo público 78



Productos del Mar Refrigerados:
Aguinaga no tiene rival 86



El producto en el lineal

ENTREVISTA

Jorge González,
Director de marketing
de Julián Martín 102



ESPECIAL
Distribución
Alimentaria:
El desgaste del
consumo mina los
planes de estímulo
106

REPORTAJES

Cereales de desayuno:
Los especialistas en MDD
cruzan el Pirineo 210



Las salsas ambiente se
adaptan a los tiempos 220

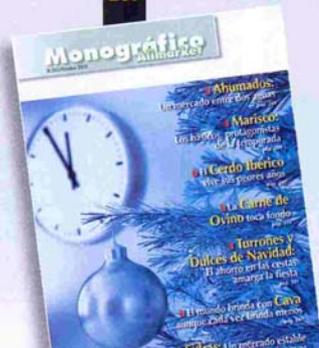
Logística para la distribución
eficacia es la consigna 235



Aluminio y film doméstico
Nuevas oportunidades para
un commodity 256

Crema de manos,
un mercado dormido 262

267



SUMARIO

6-19 COMENTARIOS Y OPINIÓN

El consultor Daniel Valero se pregunta por un nuevo plan indicativo de mataderos. Por su parte Asoprovac, Asaja y CCAE descubren la aplicación de los descuentos por eliminación de los MER.

21-24 INFORME MATADEROS

Cae, aunque sólo un 0,31%, el número de sacrificios en los mataderos españoles. El porcino sigue siendo el sector que más pasa por estos centros, llegándose a pesar un total de 887.786 toneladas de carne, mientras que aves, conejos, corderos y ganado equino crecen en sacrificios.

38-41 ACTUALIDAD GANADERA



La Subdirección General de Productos Ganaderos plantea los retos para los productores e industriales del porcino. Asimismo, conoceremos la situación del sector del cerdo ibérico en Andalucía y Extremadura, o las cifras de exportaciones de productos procedentes del porcino.

44-50 ACTUALIDAD DEL JAMÓN

La industria del ibérico pide la mejora en el control de la Norma de Calidad. Mientras, Ibéricos de Salamanca colabora con el Encuentro Internacional de Profesores de Español. Por su parte el Consorcio del Jamón Serrano Español lanza el primer curso 'e-learning' sobre este producto e Iberiaca busca soluciones de futuro para el sector.



cárnica

Año XXXVII • Núm. 319-320 • Julio/agosto 2010

Registro de entrada:

66-74 FERIAS

N.º: 1-0 NOV 2010
Fecha:



IPA, SIAL e IN-Food ya están prácticamente preparadas. Por ello entrevistamos a Olivia Grobois, directora de IPA. También estamos atentos a las últimas novedades del Congreso Mundial de la Carne, en el que los operadores del mercado en el comercio internacional de carnes serán protagonistas. Asimismo, Gastrotur 2010 ya despierta interés.

EL BALCÓN LITERARIO 79-82

Escribe y coordina Carlos P. Ceballos.

BISCARN 57-64

Boletín de la actualidad del sector cárnico.

Otros temas de interés:

- Editorial Pág. 5
- Informe Págs. 26-27
- Informe Págs. 28-29
- Informe mataderos Págs. 33-34
- I+D+i Págs. 36-37
- Club de Amigos del Jamón Curado Págs. 52 a 54
- Gastronomía Págs. 76 a 78
- Guía de proveedores industriales Págs. 83 a 96

Edita:
Publicaciones Técnicas Alimentarias, S.A.
C/ Capitán Haya, 35-4º A
28020 Madrid
Teléf.: 91 417 78 45
Fax: 91 555 51 73
E-mail:
publicitas@publitasa.com
web:
www.publitasa.com
Administrador:
Carmen Garrido
Director:
Carlos Ayala
Redacción y colaboración:
Diego Blázquez y
M.A. Ramírez
E-mail:
redaccion@publitasa.com
Dpto. Publicidad:
Conchita Reina,
Nuria Aguilar y
Asukara Santiago
E-mail:
publicidad@publitasa.com
Administración y Suscripciones:
Páloma del Olmo,
Carlos de Frutos
E-mail:
administracion@publitasa.com
Maquetación:
F. G. Rubio
E-mail:
maquetacion@publitasa.com
Impresión: Cofes, S.A.
Depósito legal:
M-13119/1973
I.S.S.N.: 0210-5543

Índice de Anunciantes

Anunciante Pág. Anunciante Pág.

Índice de Anunciantes

Anunciante Pág. Anunciante Pág.

MAQUINARIA Y EQUIPOS

INTI
INDUSTRIAL TÉCNICA

Más de
al servicio de la

Butina

Anitec

BANSS

AIRA

TAIFUN

MCM

EFA

CarlStahl Kromer

WIZARD

MAJA

DICK

SCHAD

EDGE

S
U
M
A
R
I
O

6-22 OPINIÓN Y COMENTARIOS

Analizamos los desafíos para la industria cárnica, el fin de la campaña de promoción 'Carne única de tierras únicas' o el efecto de tracción tecnológica de las grandes empresas sobre las Pymes, entre otros temas.

24-31 ACTUALIDAD

En un informe presentado por el MARM al Consejo de Ministros se defiende que la industria agroalimentaria española es un sector estratégico y de futuro. Asimismo, Isabel Bombal señala la importancia de implantar industria agroalimentaria en el medio rural para generar trabajo.

36-40 CLUB DE AMIGOS DEL JAMÓN CURADO



Jamones Beher volvió a apoyar al Campeón del Mundo de fútbol en la visita de la selección nacional a Salamanca. Mientras, Los Pedroches ya forman parte del selecto club de las DOP del jamón español junto con Guijuelo, Dehesa de Extremadura, Huelva y Teruel.

44-49 ACTUALIDAD GANADERA

Se han modificado las bases reguladoras de las ayudas del plan de biodigestión de purines. Mientras, Pfizer Salud Animal participa en Sepor 2010, y las OPAs, CCAE, las industrias cárnicas e Interovic analizan la situación del mercado de cereales y su incidencia en los sectores de ovino y caprino.



Índice de Anunciantes

Anunciante	Pág.	Anunciante	Pág.
------------	------	------------	------

cárnica
 ANUARIO DE LA INDUSTRIA CÁRNICA Y PESCA
 Año XXXVII • Núm. 322 • octubre 2010
 Registro de entrada N.º.

65-73 FERIAS Y EVENTOS 10 NOV 2010



Conoceremos los resultados del 18º Congreso Mundial de la Carne de la OPIC (Oficina Permanente Internacional de la Carne), del II Congreso Nacional de Carnicería-Charcutería, de la Jornada de Presentación del Cordero Selecto Certificado o del II Salón de la Dieta Mediterránea y Salud.

EL BALCÓN LITERARIO 77-80
 Escribe y coordina Carlos P. Ceballos.

BISCARN 57-64
 Boletín de la actualidad del sector cárnico.

Otros temas de interés:

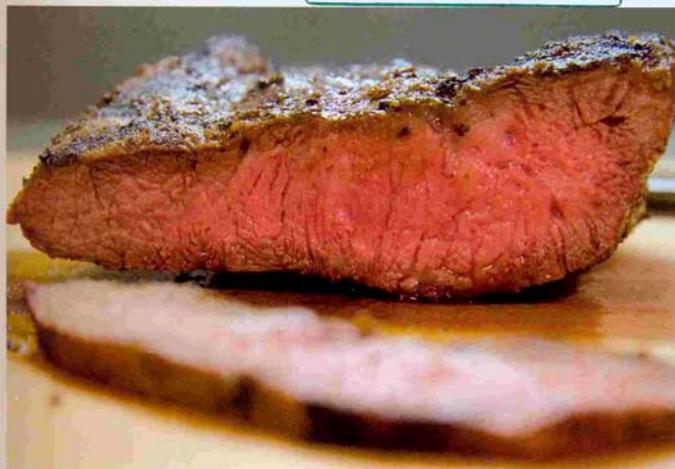
- Editorial Pág. 5
- Actualidad del jamón Págs. 32-33
- I+D+i Págs. 40 a 42
- Informe Págs. 50 a 53
- Empresas Págs. 55-56
- Gastronomía Págs. 74-75
- Guía de proveedores industriales Págs. 83 a 96

Edita:
 Publicaciones Técnicas Alimentarias, S.A.
 C/ Capitán Haya, 35 -4ª A
 28020 Madrid
 Teléf.: 91 417 78 45
 Fax: 91 555 51 73
E-mail:
 publicitas@publicitas.com
Web:
 www.publicitas.com
Administrador:
 Carmen Garrido
Director:
 Carlos Ayala
Redacción y colaboración:
 Diego Blázquez y
 M.A. Ramírez
E-mail:
 redaccion@publicitas.com
Dpto. Publicidad:
 Conchita Reina,
 Nuria Aguilar y
 Azahara Santiago
E-mail:
 publicidad@publicitas.com
Administración y Suscripciones:
 Paloma del Olmo,
 Carlos de Frutos
E-mail:
 administracion@publicitas.com
Maquetación:
 F. G. Rubio
E-mail:
 maquetacion@publicitas.com
Impresión: Cofes, S.A.
 Depósito legal:
 M-13119/1973
 I.S.S.N.: 0210-5543

Índice de Anunciantes

Anunciante	Pág.	Anunciante	Pág.
------------	------	------------	------

Fecha: 10 NOV 2010



Este número de **eurocarne** lo hemos dedicado a dar una **visión sobre el vacuno de carne**. Para ello, analizamos el posible **comportamiento del mercado en el futuro** (pags. 41-48).

También mostramos algunos de los factores que ayudan a la **formación de precios en de la cadena de valor de la carne de vacuno** (pags. 50-56).

Por último, ofrecemos las principales conclusiones de la pasada edición del **Congreso Mundial de la Carne**, celebrado en Argentina, donde se analizó el futuro de la carne de vacuno (pags. 58-68).

41 Estancamiento en la producción y el comercio mundial de carne de vacuno

Jesús Cruz. eurocarne

50 La cadena de valor y formación de precios en el vacuno de carne

David Barreiro. eurocarne

58 Argentina acogió el XVIII Congreso Mundial de la Carne eurocarne

70 Contaminantes de neo-formación en alimentos procesados térmicamente

Massimo Castellari, José Antonio García-Regueiro

76 Control sanitario oficial en matadero de aves: lesiones más habituales en inspección *post-mortem* y características normales de órganos y tejidos

M.I. Castillo, J.A. Sánchez, R. Marfil, J.M. Casado y R. Marfil

91 Avesa celebró la vigésima edición de las Jornadas Nacionales de la Carne y Seguridad Alimentaria

Jesús Cruz. eurocarne

9 Cuadro de portada

11 Índice de anunciantes

15 Editorial

17 Humor

19 Noticias

Rosa Aguilar y Leire Pajín, nuevas ministras de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino y de Sanidad y Políticas Sociales, respectivamente.

25 Precios

26 Latinoamérica

28 I+D+i

29 Empresas

38 **eurocarne**digital

98 Novedades

102 Ofertas y demandas

106 Publicaciones

107 Eventos

Empack, el Salón Profesional del envase, embalaje, almacenamiento y acondicionamiento será la cita del sector del envasado a finales de noviembre.

107 Ferias

110 Jornadas

113 Imágenes

114 Agenda

116 Aefemac informa

117 Avesa informa

123 Guía de proveedores

EDITA

Andalucía Económica, S.A.

PRESIDENTE

Alfonso Castilla Rojas

CONSEJERO DELEGADO

Tomas de la Cruz Serna

CONSEJO ASESOR

Francisco Arteaga Alarcón

Luis Atienza Serrano

Manuel Contreras Caro

Carlos Contreras Manrique

Antonio Fariñeles Melero

Santiago Herrero León

Álvaro García García

Antonio Jara Andrés

Ramón Jiménez Jiménez

Jerónimo Jiménez Serrano

Antonio Luque Luque

Luis Miguel Martín Rubio

Francisco Martínez Cosentino

Francisco Mesonero Fernández de Córdoba

Gabriel Pérez Alcalá

José Alejandro Pina Barrio

José Romero González

Guillermo Sierra Molina

Gonzalo Suárez Martín

Javier Targhetta Roza

Francisco Villalba Cabelo

CONSEJO DE REDACCIÓN

Tomás de la Cruz Serna

Patricia Balbontin del Valle

Alfredo Chávarri de la Fuente

Jefe de Redacción

Patricia Balbontin del Valle

Edición Diseño y Ranking

Lola Fernández Rodríguez

Redactores y Colaboradores

Isabel G. Suero, Antonio Pedraza,

Antonio Zapata, Olatz Ruiz, Nicolás Sierra

Gonzalo A. Escoceno, Francisco Villalba,

Francisco Rubiales, Jorge A. Rico,

Isabel Aguilar, Alicia de la Peña,

Helena Rodríguez, Rita Marín

Fotografía

Miguel A. León, José Antonio Ortega,

Ro Quevea, Jesús Domínguez (Málaga)

DIRECTOR GERENTE

Alfredo Chávarri de la Fuente

DIRECTORA DE PUBLICIDAD

Inmaculada Rodríguez Ruiz

COORDINADORA DE PUBLICIDAD

M^a del Mar Torralbo León

ADMINISTRACIÓN Y DISTRIBUCIÓN

Ana Labrador Jiménez

Diego de Riaño, 11-2^o - 41004 Sevilla,

Redacción: 95 421 59 09

Publicidad: 95 422 83 06

Administración: 95 422 62 48

Fax: 95 453 33 72

www.andaluciaeconomica.com

andaluciaeconomica@generagroup.com

Fotomecánica e Impresión:

Escandón Impresores, Sevilla,

ANDALUCÍA ECONÓMICA es una publicación plural. Los

artículos y comentarios que en ella aparecen reflejan las

opiniones de los respectivos autores. ANDALUCÍA ECO-

NÓMICA expresa su opinión en su columna editorial. Los

contenidos de la publicación pueden ser reproducidos,

citando la fuente.

Controlada por

Precios de suscripción anual: 33 euros.

Complem. suscripción extranjero: 9 euros.

Dep. Legal SE-837-1990

Andalucía ECONOMICA

Junta de Andalucía
CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECIA
Registro de entrada:
N.º
Fecha: 08 NOV 2010



SUMARIO

Protagonistas	4
+ 20	6
En Portada / Emprender en Andalucía	10
<ul style="list-style-type: none"> • VII Encuesta sobre Vocación Emprendedora Andalucía Económica-ESIC • Opinión: José Luis Casado Criado Director en Andalucía de ESIC • La CEA fomenta la vocación emprendedora y apoya la creación de empresas • Actuaciones principales de Andalucía Emprende, Fundación Pública Andaluza • Opinión: Antonio Valverde Ramos Director General de la Agencia de Innovación y Desarrollo de Andalucía (IDEA) • Las diputaciones andaluzas se vuelcan con la cultura emprendedora • Compromisos y obligaciones de los ayuntamientos • Red de apoyo empresarial de las cámaras de comercio • Andalucía lidera el ranking nacional de empresas de Economía Social • Opinión: Manuel Venegas Gamero Administrador Único de Factor Consultores • Fórmulas de financiación para el emprendimiento • Empresa: Hudisa • Emprendedores 	
Informe / IV Plan de Internacionalización	72
<ul style="list-style-type: none"> • El pasado 7 de septiembre el Gobierno andaluz aprobaba el IV Plan de Internacionalización de la Economía Andaluza, objetivo principal es aumentar en 3.300 el número de firmas exportadoras y situar a nuestra región entre las seis primeras a nivel nacional en cuanto a inversiones en el extranjero. Además, el Plan pretende crear más de 60.000 nuevos empleos vinculados a la actividad exterior. En la actualidad, Andalucía cuenta con 16.663 empresas exportadoras, de las cuales 3.983 son ya exportadoras regulares. 	
Empresas / Hospital Viamed de Sevilla	86
Empresa Sostenible	90
Internacionalización	92
Recursos Humanos	94
Turismo	96
Noticias	98
Economía, Parque y Mercados	102
Fiscalidad	106
Finanzas	108
Mesa y Mantel	110



7 ÁNGULO CONTRARIO

¿Y si nos grapamos a Francia por los Pirineos?

7 EDITORIAL

Una nueva etapa, un nuevo reto

9 EL PUNTO DE LA I

Interempresas y Horticultura

10 PANORAMA

18 OPINIÓN DEL SECTOR

18 Entrevista a José Francisco Valverde, profesor del Centro de Formación Profesional E.F.A. Campomar (Almería)

"El control biológico de plagas garantiza 'cero residuos' en los alimentos y el medio ambiente"

22 INFORAMA



22 IHC 2010: La horticultura en estado puro

26 Entrevista a Antonio Monteiro, presidente de la ISHS

"Frutas y hortalizas tienen una imagen que debe hacerse extensiva a su sistema de producción"

30 Odemira, un lugar para hacer horticultura en un parque natural



32 Fruit Attraction 2010, el marco perfecto para un sector en plena eferescencia

42 Mejora de la producción de frutos y tubérculos por manipulación de los patrones de ramificación en solanáceas

46 Enate, el tomate grueso con la máxima precocidad, la mejor elección para el poniente almeriense

48 La salinidad en cultivos sobre sustratos

56 El sector de zumos y néctares factura cerca de 650 millones de euros en España

58 Protección solar para invernaderos

60 Utilización de compost en suelos salinos

64 Opinión de Juan Peñalver, presidente de Procomel

"Un producto de calidad garantiza un buen posicionamiento de marca"

65 La fresa onubense, 'a cubierto' ante condiciones climatológicas adversas

68 Entrevista a Guillermo Alcover, gerente de NNZ The Packaging Network

"Tenemos la solución para una ventilación superior"

70 La cadena de distribución en el sector de Frutas y Hortalizas en España

76 De la huerta al cliente intermediario en menos de 24h

78 Entrevista a José Ignacio Gómez López, presidente de Fedisprove

"Jugamos un papel clave para que los alimentos lleguen con total garantía de seguridad"

80 El consumo de frutas no pierde fuelle, aunque sí lo hace el de verduras

83 Seminis presenta sus nuevas variedades en el día de la Cebolla

84 Versas GIS, un sistema que permite ubicar geográficamente recursos

86 Actividad antioxidante de pétalos de flores comestibles

89 LA HORTICULTURA EN EL ARTE

'El Hostelano. Cuadro invertido'



90 EMPRESAS

93 TECNIRAMA

ción
ús,
iell,
ón
mpresas.net
ial
astón
as.net
s.l.
22
ona) ESPAÑA
80 20 31
al
ro
o
er
ial
o
roducción
e
L
rnández,
a Montoro,
iquiey
as.net
n
reasas.net
s
esas.net
com
reproducción
e la revista.



9/12 Uva embolsada del Vinalopó

El desarrollo de la campaña de uva de mesa embolsada del Vinalopó se está viendo muy marcado por los problemas climatológicos sufridos en mayo



valencia fruits

48 AÑOS
15 JUNIO
1962



Fundado por José Ferrer Camarena

Edita Sucre SL
Hernán Cortés 5
46004 Valencia Spain
Tel 963 525 301
Fax 963 525 752
www.valenciafruits.com
info@valenciafruits.com
Año XLVIII
Número 2.467
2 de noviembre de 2010
3 euros

CONSULTE NUESTRA EDICIÓN ELECTRÓNICA: WWW.VALENCIAFRUITS.COM

La CNC cuestiona el Anteproyecto de Ley de Calidad Agroalimentaria

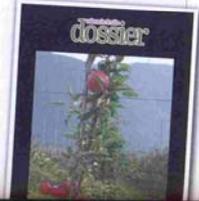
La Comisión Nacional considera en un informe que puede restringir la competencia

► **VALENCIA FRUITS, REDACCIÓN.** La Comisión Nacional de la Competencia (CNC) publicó el 25 de octubre el informe, que aprobó el Consejo de este organismo en su reunión del pasado 6 de octubre, sobre el Anteproyecto de Ley de la Calidad Agroalimentaria (APLCA), en el que analiza las implicaciones del mismo desde el punto de vista de la competencia. La CNC considera que provoca un riesgo de confusión normativa y que las modificaciones propuestas y el modelo de protección de calidad utilizan



Esta Semana

- 4 El Comité de Gestión de Cítricos anuncia cambios en la contratación de mano de obra para la recolección.
- 6 Los alimentos ecológicos están resistiendo la caída del consumo
- 8 Murcia registra tres nuevas variedades de melocotón





9/12 Uva embolsada del Vinalopó

El desarrollo de la campaña de uva de mesa embolsada del Vinalopó se está viendo muy marcado por los problemas climatológicos sufridos en mayo



valencia fruits

48 AÑOS
15 JUNIO
1962



Fundado por José Ferrer Camarena

Edita Sucre SL
Hernán Cortés 5
46004 Valencia Spain
Tel 963 525 301
Fax 963 525 752
www.valenciafruits.com
info@valenciafruits.com
Año XLVIII
Número 2.467
2 de noviembre de 2010
3 euros

CONSULTE NUESTRA EDICIÓN ELECTRÓNICA: WWW.VALENCIAFRUITS.COM

La CNC cuestiona el Anteproyecto de Ley de Calidad Agroalimentaria

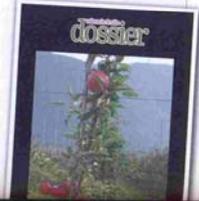
La Comisión Nacional considera en un informe que puede restringir la competencia

► **VALENCIA FRUITS, REDACCIÓN.** La Comisión Nacional de la Competencia (CNC) publicó el 25 de octubre el informe, que aprobó el Consejo de este organismo en su reunión del pasado 6 de octubre, sobre el Anteproyecto de Ley de la Calidad Agroalimentaria (APLCA), en el que analiza las implicaciones del mismo desde el punto de vista de la competencia. La CNC considera que provoca un riesgo de confusión normativa y que las modificaciones propuestas y el modelo de protección de calidad utilizan



Esta Semana

- 4 El Comité de Gestión de Cítricos anuncia cambios en la contratación de mano de obra para la recolección.
- 6 Los alimentos ecológicos están resistiendo la caída del consumo
- 8 Murcia registra tres nuevas variedades de melocotón





sumarios OCTUBRE NOVIEMBRE

JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJO REGULADOR DE AGRICULTURA Y PESCA

HEMEROTECA

Registro de entrada: _____

N.º: _____

Fecha: 26 NOV 2010

REPORTAJES A

ADEMÁS, ESTE MES, EQUIPAC

- 6 ÍNDICE
- 7 EDITORIAL
Envasados con conocimiento de causa
- 8 EMPRESAS & MERCADOS
- 12 NOVEDADES
Productos, equipos y procesos
- 14 OPINIÓN
- 74 AGENDA
74 Breves Feria
75 Calendario
- 76 NORMATIVA Y LEGISLACIÓN
76 Consultando a un experto
77 Actualidad legal
- 78 REPORTAJES EMPRESAS
78 Ipe
79 Flejinsa
80 Motoman (Yaskawa Ibérica)
81 ABB
82 Athelia
83 AVE
- 84 DIRECTORIO
Proveedores, fabricantes y profesionales del sector de la industria alimentaria

CONDICIÓN CON LAS REVISTAS DE FEBRERO, MAYO/JUNIO Y OCTUBRE/NOVIEMBRE, SE EDITARÁN JUNTO CON AET- CONTENIDOS DEL SECTOR DE ENVASE Y EMBALAJE, FACILITADOS POR EL ÁREA INFORMATIVA EQUIPACK



FRUTAS, VERDURAS Y HORTALIZAS FRESCAS

- 16 Actividad biocida de los aceites esenciales de albahaca, romero y tomillo sobre microorganismos aislados de una hortaliza fresca
- 20 Criterios técnicos de dátiles comercializados en España
- 26 La acreditación de Enac incrementa la confianza de los productos hortofrutícolas certificados

INDUSTRIA CONSERVERA

- 30 Una alternativa al uso de la cuenta de cuadrados en los cálculos de tratamientos térmicos de alimentos envasados por el método general mejorado
- 36 El servicio de atención al cliente en la industria conservera

SEGURIDAD, HIGIENE Y LIMPIEZA

- 40 Técnicas rápidas para la detección de Listeria Monocytogenes en alimentos
- 48 Seguridad alimentaria en la industria del envase plástico



CODIFICACIÓN Y ETIQUETAJE

- 54 Innovadora gestión de la trazabilidad de envases de bebida
- 57 Tecnología aplicada al huevo
- EQUIPOS Y MATERIALES PARA ENVASADO
- 60 Envasado alimentario en papel cartón y vidrio
- 66 Envase y sostenibilidad
- 73 GUÍA EQUIPACK



industrias lácteas
 JUNTA DE ANDALUCIA
 MINISTERIO DE AGRICULTURA Y PESCA
 BIBLIOTECA
 N.º:
 Fecha: 10 NOV 2010

Números 371-372
 ENERO/FEBRERO 2010

21-24 BALANCE 2009

El presidente de Prolec, José Ramón Arronte, nos da el punto de vista del difícil año que han vivido los productores de leche y nos comenta las acciones internacionales que ha realizado la Federación a lo largo del pasado 2009.

41-47 ASOCIACIONES INFORMAN



Prolec firma un convenio con la Escuela Española de Cata para revalorizar la leche. Mientras, UPA pide al MARM que la Presidencia Española refuerce la capacidad de negociación de los productores y FIAB firma con FEHR un acuerdo para impulsar la promoción exterior y el I+D+i.

48-52 I+D+i

Conocemos los entresijos del Proyecto 'eudairy' integrado dentro del Programa Europeo Leonardo Da Vinci. Itene realiza un estudio sobre un método revolucionario para la conservación de alimentos, y por su parte, el Ciberobn pone freno a la publicidad engañosa en los alimentos saludables trabajando en el control de la veracidad de los mismos.

BISLAC59-67
 Suplemento de la actualidad del sector lácteo.

Otros temas de interés:

- Editorial..... Págs. 3-4
- Informe..... Págs. 31 a 34
- Informe..... Págs. 37 a 40
- Empresas..... Págs. 53 a 55
- Club de Amigos de los Quesos Españoles..... Págs. 56 a 58
- Guía de proveedores del sector lácteo..... Págs. 80 a 88

69-79 ALIMENTARIA 2010

En estas once páginas conocerá todo lo que un profesional del sector lácteo no puede perderse en la próxima edición de Alimentaria Barcelona. Además, entrevistamos a Javier Robles, presidente de Interlact.



Edita:

Publicaciones Técnicas Alimentarias, S.A.

C/ Capitán Haya, 35 - 4ª A, 28020 Madrid
 Telef.: 91 417 78 45 • Fax: 91 555 51 73

E-mail: publitas@publitas.com

Web: www.publitas.com

Administrador: Carmen Garrido

Director: Carlos Ayala

Redacción y colaboración: Diego Blázquez,

M.A. Ramírez y M. Carlón

E-mail: redaccion@publitas.com

Dpto. Publicidad: Conchita Reina, Nuria

Aguilar y Azahara Santiago

E-mail: publicidad@publitas.com

Administración y Suscripciones:

Paloma del Olmo y Carlos de Frutos

E-mail: administracion@publitas.com

Maquetación: F. G. Rubio

E-mail: maquetacion@publitas.com

Impresión: COFAS, S.A.

Depósito legal: M-40959/1978

I.S.S.N.: 0210-0037

En el número de la revista del mes de abril

EXTRAORDINARIO

- Celebración y resultados de

Alimentaria 2010

- Presencia de empresas – Resultados

COLABORE



6-18 COMENTARIOS

Desgranamos la actualidad del sector lácteo español e internacional con secciones tan clásicas como el 'De ILE a ILE' o las 'Reflexiones Vitales' que nos acerca Francisco Rodríguez, cuya empresa, Reny Picot, cumple 50 años.

20-22 MERCADOS

Como cada mes, en estas páginas podrá conocer un profundo análisis del precio que pagarán las empresas lácteas por la leche de vaca durante el mes de junio.



23-27 ACTUALIDAD

El Grupo de Expertos de Alto Nivel del sector lácteo celebró su décima reunión y sacó diversas conclusiones para mejorar la estabilidad del sector y evitar prácticas comerciales desleales.



34-40 INFORME

En este artículo se describen algunas de las consideraciones que fueron parte integrante de la Jornada sobre el Futuro de la Leche, que tuvo lugar en Bruselas.

41-45 I+D+i

La I+D+i de Danone ha sumado nuevos galardones. Por su parte, Neiker-Tecnalia comprueba los beneficios del alperujo como complemento alimenticio de las ovejas lecheras.

BISLAC57-64
Suplemento de la actualidad del sector lácteo.

Otros temas de interés:

- Editorial Pág. 5
- Entrevista Págs. 28-29
- Informe Págs. 31 a 33
- Distribución Págs. 54-55
- Informe Págs. 65-66
- Empresas Págs. 69-70
- Ferias y eventos Págs. 71-72
- Guía de proveedores del sector lácteo..... Págs. 80 a 88

46-53 INFORME



Nos hacemos eco del sistema MBR para la depuración de aguas del sector lácteo, un sistema de total garantía con unos rendimientos muy elevados de depuración

63-68 JORNADA

La revista ILE estuvo muy presente en las jornadas celebradas por Danisco y Larbus, dos compañías que nos dieron su especial visión en materia de ingredientes para el sector quesero.



Edita:

**Publicaciones Técnicas
Alimentarias, S.A.**

C/ Capitán Haya, 35 - 4ª A, 28020 Madrid
Telef.: 91 417 78 45 • Fax: 91 555 51 73

E-mail: publitas@publitas.com

Web: www.publitas.com

Administrador: Carmen Garrido

Director: Carlos Ayala

Redacción y colaboración: Diego Blázquez,

M.A. Ramírez y M. Carlón

E-mail: redaccion@publitas.com

Dpto. Publicidad: Conchita Reina, Nuria

Aguilar y Azahara Santiago

E-mail: publicidad@publitas.com

Administración y Suscripciones:

Paloma del Olmo y Carlos de Frutos

E-mail: administracion@publitas.com

Maquetación: F. G. Rubio

E-mail: maquetacion@publitas.com

Impresión: COFAS, S.A.

Depósito legal: M-40959/1978

I.S.S.N.: 0210-0037

6-17 OPINIÓN Y COMENTARIOS

Secciones ya clásicas como De ILE a ILE o Reflexiones Vitales vienen acompañadas en esta ocasión de los comentarios de Pedro Ballester o el director de Cooperativas Agro-alimentarias, Eduardo Baamonde.

22-23 ACTUALIDAD

El Consejo de Ministros de Agricultura de la UE analizó las conclusiones del Grupo de Alto Nivel sobre el sector lácteo, un análisis en el que España participó activamente en su elaboración.



24-25 INFORME POSTRES LÁCTEOS

Los postres lácteos son mucho más sanos y ricos en nutrientes que las denominadas chucherías. En estas páginas analizamos sus valores nutricionales en comparación con la leche de vaca.



27-30 INFORME HELADOS

El consumo de helados en España ha crecido un 1,3%. Descubrimos por qué tienen tanto éxito en la población española y los beneficios que se presentan si se incluyen en la dieta.

31-38 I+D+i

Conoceremos las ventajas de la aplicación de la ultrafiltración a la elaboración de queso semicurado de mezcla. Además, estudiamos un poco más la técnica de la digestión anaeróbica que se utiliza para tratar, procesar o limpiar las aguas residuales que se generan en las industrias lácteas.



BISLAC 41-48

Suplemento de la actualidad del sector lácteo.

Otros temas de interés:

- Editorial Pág. 5
- Mercados Págs. 18 a 20
- Panorama quesero Pág. 40
- Club de amigos de los quesos españoles Págs. 49-50
- Guía de proveedores del sector lácteo Págs. 64 a 72



Clesa lanza al mercado su nueva leche fresca, Dhul presenta su nueva gama de flanes de sabores y Tetra Pak cumple 50 años en España.

57-63 FERIAS Y EVENTOS

Sergi Arola destaca la cotidianidad de los quesos franceses. Mientras, la Federación Internacional de Lechería celebra un simposio sobre las leches no procedentes de la vaca. También entrevistamos a la directora de IPA.



Edita:
Publicaciones Técnicas Alimentarias, S.A.
C/ Capitán Haya, 35 - 4º A, 28020 Madrid
Teléf.: 91 417 78 45 • Fax: 91 555 51 73
E-mail: publicitas@publicitas.com
Web: www.publicitas.com
Administrador: Carmen Garrido
Director: Carlos Ayala
Redacción y colaboración: Diego Blázquez, M.A. Ramírez y M. Carlón
E-mail: redaccion@publicitas.com
Dpto. Publicidad: Conchita Reina, Nuria Aguilar y Azahara Santiago
E-mail: publicidad@publicitas.com
Administración y Suscripciones:
Paloma del Olmo y Carlos de Frutos
E-mail: administracion@publicitas.com
Maquetación: F. G. Rubio
E-mail: maquetacion@publicitas.com
Impresión: COFAS, S.A.
Depósito legal: M-40959/1978
I.S.S.N.: 0210-0037

EN PORTADA



PRESUPUESTOS 2011: TOCA APRETARSE EL CINTURÓN

Antonio Martínez

686

EDITORIAL

Aumenta la producción de aceituna en España 683

HOY POR HOY

El girasol torna hacia su época dorada, Jorge Jaramillo 690
Los Estados comunitarios no permiten relajar la normativa de los transgénicos, César Marcos 694

ACTUALIDAD

- Noticias 698
- Estuvimos en 702
- ENTREVISTA: Cara a cara. ¿Cuál es el futuro del agricultor?. David Jochinke y Juan Agustín Escribano, C. Hernández Díaz-Ambrona, C. Marcos 708
- AGRICULTURA Y MARKETING: La empresa 2.0, M. A. Nicolás 714
- EN EL CAMPO DE LA LEY: Proyecto de Ley de Seguridad Alimentaria y Nutrición, B. Pernas 716
- REPORTAJE: Micorrizas y manejo de fertilización en cultivos hortícolas: MYCOSYM TRI-TON® 718

OLIVAR

Recolección mecanizada del olivo, H. Catalán 730

FERTILIZACIÓN MINERAL

Cómo abonar de manera racional para mejorar las cosechas, C. de Miguel Sánchez, P. García-Serrano Jiménez 736

MAQUINARIA

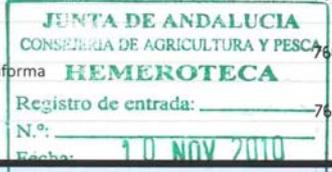
Empresas 750

REGADÍOS

Gota a gota. Afre informa 760

EMPRESAS

766



DOSSIER / HORTOFRUTICULTURA



722 LA CUARTA GAMA Y EL HORTOFRUTICULTOR ESPAÑOL

J. L. Bernal

726 FERTILIDAD DE SUELOS Y NUTRICIÓN DE PLANTAS APLICADAS AL CULTIVO DE LOS FRUTALES

P. Villar, J. Rufat, JM. Villar, M. Pascual

NUTRICIÓN Y SANIDAD VEGETAL

740 LA FERTILIZACIÓN DE LA ALFALFA

J.Lloveras, F. Santiveri, M.R.Teira, A. Ballesta y C. Chocarro

MAQUINARIA

744 ¿QUIÉN MANEJA LOS HILOS DEL PETRÓLEO?, ¿QUIÉN MARCA LOS PRECIOS?

H. Catalán, R. Cabrero Sopena

REGADÍOS

762 ESTABLECIMIENTO DE TURNOS EN REDES DE RIEGO A LA DEMANDA RESTRINGIDA

P. Planells, M. A. Moreno, J.M. Tarjuelo

Signatura internacional normalizada:
ISSN: 0002-1334

DIRECTOR:
Cristóbal de la Puerta Castelló

DIRECTOR ADJUNTO:
Jesús López Colmenero

COORDINADORA:
Ana María Díaz López

EQUIPO DE REDACCIÓN:
(redaccion@editorialagricola.com)
César Marcos Cabañas, Gema Morago Sánchez-Bermejo, Heliodoro Catalán, Antonio Martínez, Jorge Jaramillo, Ana I. Sánchez, Beatriz Fernández Sanz, Sandra Fernández Sepúlveda, Carlos de la Puerta Lomelino

CONSEJO DE REDACCIÓN:
Pedro Caldentey Albert, Julián Briz Escribano, Eugenio Picón Alonso, Andrés Porras Piedra, Arturo Arenillas Asín, Francisco Amarillo Doblado, Francisco Martínez Arroyo, Carlos Hernández Díaz-Ambrona

ADMINISTRACIÓN:
(administracion@editorialagricola.com)
Silvia Pizarroso López, Laura Serrano Benavente

PUBLICIDAD:
(publicidad@editorialagricola.com)
Editorial Agrícola Española, S.A.
Tel.: 91 521 16 33

DISEÑO Y MAQUETACIÓN:
Daniel Fernández-Caro Chico, André A. Viana Gómez

www.editorialagricola.com



EDITA:
Editorial Agrícola Española, S.A.
c/ Caballero de Gracia, nº 24, 3ª Izda.
28013 Madrid
Tel.: 91 521 16 33 • Fax: 91-522 48 72

IMPRIME:
Eurocolor S.A.
c/ Tuercas, 1 - 28529 Rivas Vaciamadrid Madrid
Tel.: 91 666 58 42

Depósito Legal: M-183-1958

La Editorial Agrícola Española, S.A., no se identifica necesariamente con las opiniones recogidas en los artículos firmados. La reproducción total o parcial de los textos o imágenes, únicamente podrán hacerse con la autorización escrita del editor o del correspondiente autor, en cualquier caso, se deberá mencionar la procedencia: AGRICULTURA.



DIRECTOR:
Jaime Lamo de Espinosa. Dr. Ingeniero Agrónomo y Economista. Catedrático ETSIA (UPM).

COMITÉ TÉCNICO-CIENTÍFICO:
Alberto Ballarín Marcial. Abogado. Madrid.
Julión Briz E. Catedrático ETSIA (UPM).
Tomás G. Acciari. Dr. Ing. Agrónomo.
Dirección General Agricultura (UC).
Enrique Falco y Carrón. Dr. Ingeniero Agrónomo.
Empresario agrario.
Fernando Gil Albert. Catedrático ETSIA (UPM).
Emilio Godia. Empresario agrario.
Javier López de la Puerta. Empresario agrario.
Manuel Ramón Llamas Madurga. Catedrático Hidrogeología.
Rafael Manuel Jiménez Díaz. Catedrático ETSIAM (UC).
Jaime Ortiz-Cañavete. Catedrático ETSIA (UPM).
Santiago Planas. Dr. Ingeniero Agrónomo.
Pedro Urbano. Catedrático ETSIA (UPM).
Luis López Bellido. Catedrático ETSIAM (UC).
Ramón Alonso Sebastián. Catedrático ETSIA (UPM).

EDITA:

eumedia

PRESIDENTE: Eugenio Occhialini.
VICEPRESIDENTE: José M.ª Hernández.

© EUMEDIA, S.A. REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y PUBLICIDAD:
CLAUDIO COELLO, 16, 1.ª Dcha. - 28001 MADRID
TELÉF.: 91 426 44 30/91 578 05 34.
TELÉFAX: 91 575 32 97. - www.vidarural.es

REDACCIÓN: e-mail: redaccion@eumedia.es
Subdirector: Luis Mosquera.
Coordinación técnica: Elena Marmol.
Coordinación periodística: Arancha Martínez.
Alfredo López, Alejandro Vicente, Jose E. Chao, Diego Juste.

DISEÑO GRÁFICO Y MAQUETACIÓN:
Marina García.

DEPARTAMENTO PUBLICIDAD: publicidad@eumedia.es
Directora: Nuria Narbón.
Alberto Rabasco, Alberto Velasco, Marta Portero, Cristina Cano.

DELEGACIONES COMERCIALES:
Cataluña: Sergio Muntll.
Teléf.: 93 246 68 84. Fax: 93 246 68 84.
Zona Sur: Yolanda Robles.
Teléf. y fax: 958 15 30 35.

DPTO. ADMINISTRACIÓN Y SUSCRIPCIONES:
Concha Barra (administración).
Mariano Mero (informática y suscripciones).
Mercedes Sendarrubias y Verónica Casas (suscripciones).
suscripciones@eumedia.es

ISSN: 1133-8938. **Depósito Legal:** M-3390-1994

FOTOMECÁNICA E IMPRESIÓN: IMPRIMEX.

EUMEDIA, S.A., no se identifica necesariamente con las opiniones recogidas en los artículos firmados.
© Reservados todos los derechos fotográficos e literarios.



Vida Rural es miembro de Eurofam, Asociación de las revistas agrarias más importantes de Europa.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta publicación solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de la misma.

ACTUALIDAD

Carta del director	3
Meteorología	7
En Portada	8
Ferias y Congresos	12
Seguros Agrarios	15

JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA
HEMEROTECA

Registro de entrada: _____

N.º: _____

Fecha: 10 NOV 2010

ENSAYOS DE CAMPO

Evaluación de nuevas variedades de cebada y trigo blando de ciclo largo, triticale y avena en España. GENVCE.	16
---	----

DOSSIER ALMAZARAS

25

Tiempo de aceitunas, tiempo de almazaras

Efectos de la molienda del fruto sobre el rendimiento industrial del proceso y la calidad del aceite

Condiciones de batido de la pasta de aceituna en frutos de Picual de recolección temprana

Utilización de microtalcó natural como coadyuvante tecnológico en la extracción del aceite

Innovaciones en el control de procesos en almazaras



CULTIVOS

Efectos del riego deficitario en la productividad y calidad del fruto en melocotonero. Gerardo Lopez, Jordi Marsal y Joan Girona.	46
---	----

MECANIZACIÓN

Recolección y reconversión del olivar en Andalucía y en España. J. A. Gil Ribes, G. L. Blanco Roldán y S. Castro García.	52
--	----

NOTICIAS DE EMPRESAS

Daymsa	60
New Holland	62
Same Deutz-Fahr	64

MERCACEI

Año 17/ N° 745

Registro de entrada:

N.º: 08 NOV 2010

Fecha:

Mercado Aceitero 

NewsLetter Semanal de Aceites y Grasas

25/31 Octubre 2010

DESTACAMOS:

Nuevo paso de la Ley de la Calidad Agroalimentaria y Pesquera andaluza que potenciará la competitividad

Pág.11

El IFAPA y AEMO ponen en evidencia la necesidad de la formación del consumidor infantil

Pág.18

Anierac fomenta la musculatura de la exportación, que bate records

Pág.19

Rosa Aguilar sustituye a Elena Espinosa al frente del MARM

Pág.19

Editorial

¿Cuál es el error?

La felicidad en la vida nace de nuestra capacidad a transformar un momento ordinario en un instante mágico". Se puede decir que cada día se compone de infinitos momentos, más mágicos y menos, más intensos, menos alegres, más monótonos, menos tristes... dependiendo de nuestro estado anímico. Aunque, detrás de un millón de definiciones se esconde la razón que ha dado sentido a la vida de los seres humanos a lo largo de la historia. Quizás por ello, el cardiólogo más importante del mundo, y con nombre de corazón, Valentín Fuster, ha estado en Madrid hablando sobre ese sentimiento/emoción/estado del alma. Patrocinado por *Coca-Cola*, se celebró en la capital el *I Congreso de la Felicidad* con un aforo completo y con la sensación de que realmente a las personas les movía el tema. Presentado por otro de los grandes pensadores, Eduard Punset, acogió a más de 600 personas por día y festejó, aunque fuese únicamente durante dos días, la felicidad ajena. No es de extrañar que habiendo visto de cerca tantos corazones, Valentín Fuster sepa que "para ser feliz hay que ayudar a las personas". El autor de *La ciencia de la salud*, que cuenta con un apartado dedicado a los efectos saludables del aceite de oliva y que le hizo merecedor en 2007 del V Premio Periodístico "Almazara" Villa de Osuna, entregado por la S.A.T. Santa Teresa, aseguró en el encuentro que este estado tiene que ver (y mucho) con sentirse bien, no sólo mentalmente sino físicamente. Y ahí

es donde la alimentación juega un papel vital. Quizás por ello hace un año se juntó con otro genio llamado Adrià para luchar por que en las escuelas impartan una asignatura de alimentación saludable. Adrià lo dejó claro: "comer bien no es caro; un gazpacho hecho en casa cuesta 0,60 euros y unos espaguetis a la boloñesa 0,80 euros", al tiempo que Fuster ponía como ejemplo para nuestro país las medidas sanitarias norteamericanas como multar a restaurantes que no cocinan con aceite de oliva. La referencia era lógica: el alcalde neoyorkino Michael R. Bloomberg está emprendiendo una cruzada contra ciertas grasas, vetando, por ejemplo, el uso de "trans" en las freidoras de los restaurantes locales. Al hilo de esto, precisamente, hace unos meses Pedro Mata, director de la Unidad de Lípidos de la Fundación Jiménez Díaz de Madrid, hacía una interesante reflexión: "al leer una etiqueta de un producto en la que sólo se dice grasa vegetal, sin más detalles, siempre hay que sospechar", pues "la gente lee grasa vegetal en una etiqueta y se relaja, tiende a asociarla con un perfil saludable, cuando no siempre es así". Citaba como ejemplo los aceites de coco y de palma, muy comunes en la cocina industrial, pero pocas veces detallados en la etiqueta. Habrá que plantearle todas estas dudas y más a nuestra nueva Ministra del MARM, Rosa Aguilar, que no ha estrenado el "trono" y ya está siendo recibida con elogios. Así, por lo menos, su estreno será más feliz.



EL EQUIPO TACSA LES PRESENTA LA NOTICIA DE LA SEMANA

TACSA
TÉCNICAS ANDALUZAS DE CENTRIFUGACIÓN S.A.L.

"Las exportaciones totales de aceite crecieron más de un 14% durante la campaña 2009/10"

(Más información en pág. 4)

MERCACEI

Año 17/ N° 748

Mercado Aceitero 

NewsLetter Semanal de Aceites y Grasas

15/21 Noviembre 2010

HEMEROTECA

Registro de entrada:

Fecha: 18 NOV 2010



DESTACAMOS:

Cooperativas Agroalimentarias estima un descenso en la producción de un 9,7 %, con 1.261.000 t.

Pág.4

Rosa Aguilar se estrenó con la entrega de los "Premios Alimentos de España 2009"

Pág.11

El aceite de oliva como alimento funcional en la primera actividad organizada por Gastrotur

Pág.14

Cortijo Urbano reivindica el valor de la dieta mediterránea y el aceite de oliva

Pág.17

I need Spain('s)... olive oil?

Más de 642 millones de turistas deambularon por el mundo en agosto de este año. A pesar de la crisis, a pesar de las subidas del paro, de las bajadas de bolsa... a pesar de todo ello, más de seiscientos millones de personas hicieron sus pequeños y grandes esfuerzos para salir a ver el mundo con sus diferentes tradiciones y culturas. Muchos de ellos desembarcaron en España, guiados por el sinfín de ideas, mitos e historias que se conocen de nuestro territorio alrededor del mundo. Algunos llegaron por la Alhambra, la Sagrada Familia, la Puerta de Alcalá... y otros -seguramente la mayoría-, lo hicieron por nuestra gastronomía, reina de las campañas publicitarias para incentivar el turismo en España. Algo así debieron pensar en Fermasa cuando decidieron organizar Gastrotur, la primera feria que ha aprovechado la sinergia de los factores más importantes del país aunando gastronomía y turismo gastronómico. Con el *leitmotiv* del aceite de oliva y con el respaldo de un programa de lujo que incluye a chefs como Nacho Manzano y Paco Roncero, que suman entre los dos 4 estrellas Michelin; y Juan Andrés R. Morillas, próximo representante de España en el prestigioso Bocuse D'Or, Granada abrirá sus puertas al mundo y a todos aquellos que vienen año tras año a disfrutar de la mejor gastronomía española, entremezclada con los paisajes más arrolladores. Por si fuera poco, se realizarán conferencias sobre los beneficios del virgen extra

en la salud, se podrá contemplar la instalación de los 100 Mejores Aceites de Oliva Virgen Extra; participar en el I Concurso de Aceites Jóvenes de Oliva Virgen Extra; y hasta se atreverán a realizar una competición en toda regla sobre whiskeys de malta en la que Escocia se batirá con Granada al mejor postor. Precisamente, compitiendo con otros países con nuestro territorio como bandera se inauguró a principios de este año la campaña promocional *I need Spain*, reclamo con el que las oficinas de turismo españolas intentan atraer a turistas a nuestro país mediante un logotipo formado por el *Sol de Miró* y spots publicitarios del director de cine Julio Medem. Y de esa necesidad se hace eco también la Fundación Citoliva, Centro de Innovación y Tecnología del Olivar y del Aceite, que va a revolucionar el futuro de las ferias tal como las conocíamos. Con un proyecto vanguardista denominado *Cortijo Urbano*, conseguirán deconstruir los conceptos tradicionales de la gastronomía, y en especial del aceite de oliva virgen extra, y adaptarlos a los nuevos tiempos y necesidades de la sociedad actual. Mediante unas instalaciones de diseño que girarán en torno a un pabellón en forma de corazón, representando el centro de la dieta mediterránea, Jaén abrazará a los pueblos de la cuenca mediterránea para debatir las mejores técnicas de cultivo y los mejores gestos culinarios. *Aviso: calendario no apto para aburridos.*



EL EQUIPO TACSA LES PRESENTA LA NOTICIA DE LA SEMANA

TACSA
TÉCNICAS ANDALUZAS DE CENTRIFUGACIÓN S.A.L.

"El cocinero tarraconense Andreu Ruiz gana el campeonato Jaén Paraíso Interior celebrado durante el congreso Lo Mejor de la Gastronomía"
(Más información en pág. 16)

MERCACEI

REVISTA DE LA ASOCIACIÓN DE PRODUCTORES DE ACEITE DE OLIVA DE ESPAÑA
REVISTA DE LA ASOCIACIÓN DE PRODUCTORES DE ACEITE DE OLIVA DE ESPAÑA

Año 17/ N° 746

Registro de entrada:

N.º:

Fecha: 08 NOV 2010

Mercado Aceitero 

NewsLetter Semanal de Aceites y Grasas

1/7 Noviembre 2010

DESTACAMOS:

Las salidas de aceites envasados descienden un 2,61% con respecto a los primeros nueve meses de 2009

Pág.4

La Ley del Olivar se retrasa y genera polémica tras su paso por el Consejo Consultivo

Pág.11

La ampliación de capital de SOS aumenta la lista de "pretendientes"

Pág.16

El COI responde al estudio de la UC Davis que pone en duda la calidad del aceite de oliva importado en EEUU

Pág.18

Editorial

Siempre ahí

Vivimos en el siglo XXI. Existen neveras que nos indican si nos falta leche, luces que se encienden desde un mando a distancia cuando estamos aparcando para que la casa esté ambientada cuando lleguemos, y hasta aspiradores que limpian solos la casa y que saben esquivar los muebles. Se podría decir que vivimos plenamente "robotizados". Y sin embargo, la luna, esa brújula de los marineros de antaño, de los libros de Julio Verne, de las travesías de aquellos que sólo soñaban con descubrir el mundo desde el mar, sigue marcando no sólo la vida de las personas, sino sus negocios, en los que parecía que la tecnología casi había sustituido a los seres humanos.

La influencia de las diferentes lunas (según su ciclo) en los océanos, en la agricultura (podas de árboles, siembras, recolecciones...) e incluso en el estado de ánimo de las personas, parece un tema indiscutible e inamovible en el tiempo.

Los olivos, ni aún siendo dueños y compañeros del tiempo, se han podido librar de tan poderosa influencia. Pues su cultivo, como muchos otros, está directamente relacionado con las fases lunares. Se dice que los esquejes de los nuevos olivos deberían plantarse en cuarto creciente, teniendo en cuenta que éstos han de obtenerse de árboles vigorosos y sanos en época de luna llena; si se busca lograr una gran producción de aceitunas, habrá que realizar la poda en cuarto menguante; y, finalmente, la cosecha se realizará en luna llena o cuarto menguante si se quiere conseguir el me-

zor zumo de las aceitunas.

Ahora es sencillo entender por qué en la Prehistoria la luna tenía más poder que el sol, pues se cree que en la mayoría de las culturas el calendario se inició como una cuenta de los meses lunares, en lugar de las estaciones solares.

Este secreto que vienen susurrando los juglares de la historia lo saben las familias arraigadas en la tierra desde hace muchos años. Vicente Sánchez lo sabía cuando de joven comenzó a trabajar en su secadero de tabaco, y se enorgullecó cuando consiguió ser el empresario privado más importante de Europa en ese sector. Entonces, guiñó a la luna y le prometió guardar ese tesoro en forma de pócima. Más tarde, cuando su hija Ana quiso plantar olivares -bajo la firma Pago de los Baldíos de San Carlos-, se lo desveló mediante un pacto con la naturaleza. Así, consiguieron uno de los mejores olivares de Extremadura en muy pocos años. Por lo que no es de extrañar que la pasada semana celebrasen la recogida de la aceituna coincidiendo con la luna llena, honrándola con una fiesta bañada por su luz y regalándole el nombre de su zumo más exquisito: Full Moon (Luna Llena). Para ello, contaron con la presencia de unos aliados muy especiales, y quizás, los amantes más antiguos de la luna: una delegación asiática, pues gracias a su cultura agrícola de más de cinco mil años, China depende de la luna para la fecha de comienzo del Año Nuevo. Y lo demás fue parte de la magia de la noche... y del faro que siempre estará ahí.



EL EQUIPO TACSA LES PRESENTA LA NOTICIA DE LA SEMANA

TACSA
TÉCNICAS ANDALUZAS DE CENTRIFUGACIÓN S.A.L.

"La campaña 2009/10 finalizó con una producción de 1.398.300 t., superando en un 36% a la anterior"
(Más información en pág. 12)

MERCACEI

REPÚBLICA DE ANDALUCÍA
CONSEJO REGULADOR DE OLEICULTORES DE ESPAÑA Y JUSSICA
BIBLIOTECA

Año 17/ Nº 747

Registro de entrada: _____

N.º: _____

Fecha: 10 NOV 2010

Mercado Aceitero



NewsLetter Semanal de Aceites y Grasas

8/14 Noviembre 2010

DESTACAMOS:

Rosa Aguilar rediseña el MARM y elige como subsecretaria a Felicidad Montero
Pág.14

SOS Corporación Alimentaria S.A. aprueba las ampliaciones de capital por 596 millones de euros
Pág.18

El sector oleícola volverá a Feria de Zaragoza con la edición 2011 de Oleomag/Oleotec
Pág.19

Científicos de Málaga modifican los genes del olivo para variar los aromas del aceite
Pág.20

Editorial

El arte de la guerra

Si conoces a los demás y te conoces a ti mismo, ni en cien batallas correrás peligro; si no conoces a los demás, pero te conoces a ti mismo, perderás una batalla y ganarás otra; si no conoces a los demás ni te conoces a ti mismo, correrás peligro en cada batalla". Sun Tzu escribió estas palabras en el más antiguo tratado militar chino: *El arte de la guerra*, que data del 500 a. C. Entre todas las opciones y entre todos los sectores España podría considerarse en la primera posición de las expuestas en cuanto al aceite de oliva. Se conoce la producción de este zumo dentro de nuestras fronteras como la mayor del mundo, como se sabe la de los demás países productores. Esta situación que parece aventajada, podría intentar truncarse, sin embargo, por un poderoso enemigo: la (des)información. Hemos aprendido, evolucionado e invertido en comunicación, en promoción y en diferenciación. Hoy en día, nuestros zumos no son sólo los más abundantes, sino, en muchos casos, los de más calidad. Aún así, o quizás debido a ello, están expuestos a verse implicados en numerosos artículos, estudios e investigaciones, en los que no salen bien parados. Sin ir más lejos, la prestigiosa Universidad Davis de California, emitió un informe en el que ponía en duda la calidad del aceite de oliva virgen extra que importa EEUU, además de indicar que este aceite está mezclado con aceite refinado de baja calidad. A pesar de no detallar en el texto oficial ninguna marca, portales agrícolas españoles no du-

daban en abrir sus noticias del día con titulares como *El fraude en el aceite de oliva español hace peligrar las exportaciones* o *Estudio de EEUU duda de la "virginidad" del aceite español y anticipa guerra comercial*. Bien es cierto que el Consejo Oleícola Internacional (COI) también "defendía" el ataque contra los vírgenes extra importados al país norteamericano, asegurando que el estudio no resultaba "en absoluto representativo" para calificar todo el aceite de oliva que llega al mercado estadounidense, pues está realizado en base a 52 muestras de 19 marcas, por lo que implicaba una generalización desmesurada. Añadían, asimismo, que "se desconocen las condiciones en que este aceite -al que se refiere la UC Davis- ha sido almacenado a su llegada a EEUU", por lo que "se debería aclarar la falta de cumplimiento de ciertos estándares". Por su parte, desde España, representantes de los exportadores aseveraban que, de acuerdo con la contestación del COI, "se está atacando a los vírgenes extra de importación para revalorizar las producciones en esos países", quizás aludiendo también a un estudio uruguayo que aseguraba que mientras los zumos de su país cumplían todos los parámetros, el total de los foráneos examinados (entre los que se encontraban 12 marcas españolas) estaban adulterados. En este mundo y en esta realidad en la que nada parece de fiar, quizás lo más inteligente es seguir a Sun Tzu cuando afirmó que "la mejor victoria es vencer sin combatir". Nuestros zumos hablan por sí solos.



EL EQUIPO TACSA LES PRESENTA LA NOTICIA DE LA SEMANA

TACSA
TÉCNICAS ANDALUZAS DE CENTRIFUGACIÓN S.A.L.

"El Seminario 'La Reconversión del Olivar Tradicional' de AEMO y la Diputación de Jaén reúne a 300 participantes"
(Más información en pág. 16)



OCTUBRE 2010

LA REVISTA PROFESIONAL DE SANIDAD VEGETAL

Dirección Editorial: Gonzalo Irazo Pous

Directora: Lola Ortega Colomar

Redactor Jefe: Joan Benlloch Alcañiz

Secretaría de Redacción: Eva Samper Soria

Consejo de Redacción: Manuel Arroyo Varela (Madrid), Antonio Bello Pérez (Madrid), Juan Antonio Batalla (Valencia), Juan Ignacio Caballero García de Vinuesa (Sevilla), Domingo Cadahia Cicuendez (Madrid), Pedro Castañera (Madrid), José Ramón Díaz (Madrid), Miguel Esparza (Pamplona), Alberto García de Luján y Gil de Bernabé (Jerez), Luis Navarro Lucas (Valencia), Luis de la Puerta (Valencia), Ricardo de Sebastián (Madrid), Juan José Tuset Barrachina (Valencia), José M.ª Vives de Quadras (Barcelona).

Departamento de Suscripciones: Helena Baixauli

Departamento Editorial: Amparo Díaz Caballero

Departamento Financiero: M.ª José Tejero



PHYTOMA-España

C/ San Jacinto, 1 - 3 • 46008 Valencia
Tel.: (96) 382 65 11 - Fax.: (96) 382 65 15
phytoma@phytoma.com
www.phytoma.com

Edita: M. V. Phytoma España, S.L.

Traductor: William Vansteenbergh

Fotomecánica y fotocomposición: Gráficas Papallona, S.C.V.

Imprime: Signo Gráfico (Alboraya)

Depósito legal: V-1.042-1988

ISSN: 1131-8988

PHYTOMA ESPAÑA, independientemente de los esfuerzos que realiza para verificar y asegurar la exactitud de la información aparecida en sus páginas, no se responsabiliza de la opinión o inexactitud de los autores.

222

Sumario

4 ACTUALIDAD

8 OPINIÓN

Por el campo...

El *Verticillium* del olivo, una catástrofe para el cultivo

José del Moral de la Vega

10 Antonio Bello Pérez: semblanza de un investigador

María Arias, Avelino García Álvarez, Juan José Ibáñez, Concepción Jordá, Alfredo Lacasa, José Antonio López Pérez, Alfonso Navas, José Luis Porcuna y Javier Tello

12 No, pero sí

Leopoldo Arribas

14 REUNIONES Y CONGRESOS

El acto tuvo lugar en la clausura del XV Congreso de la Sociedad Española de Fitopatología
Se concedió el 11º Premio SEF-PHYTOMA

16 INFORMACIÓN GENERAL

Los sistemas de inspección de equipos para la aplicación de productos fitosanitarios

Alejandro Gil

32 Jornadas de Productos Fitosanitarios

18 Incidencia en el sector hortofrutícola de los trámites de registro de productos fitosanitarios

M.ª L. Espasa Sempere, J. García Blandón, E. Julià Danés y F. Martori Adrián

Retos en la implementación del Registro de Productos Fitosanitarios en España

22 **El Reglamento mejora y corrige las deficiencias anteriores**
E. Valcarce de Angulo

24 **Visión desde la protección al consumidor**
C. Casado de Santiago

28 **Retos y oportunidades del nuevo Reglamento**
P. Giménez Delgado

Clasificación y etiquetado de productos químicos. Sistema global armonizado (GHS)

31 **El reglamento europeo de clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas (reglamento CLP)**
M. Carbó Martínez

35 **Las empresas se beneficiarán de la armonización global**
R. M.ª Robles Hernández

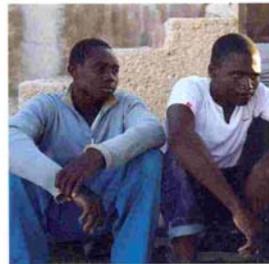
38 **Cambios en la clasificación y etiquetado de productos fitosanitarios (GHS). La óptica de la empresa**
J. L. Reguilón Barrientos

40 **La visión de Agrofitt como usuario intermedio**
F. Sánchez-Dugli Tordera



Sumario

- | | |
|--|---|
| 05 El futuro del campo andaluz | 26 Cumbre UE-ACP |
| 09 Alianza de civilizaciones | 31 Europa al día |
| 13 El estigma del pueblo gitano | 36 Observatorio Europeo: Ejercicio Físico |
| 17 Bosques europeos | 38 Destino Europa: Córdoba y Granada |
| 22 Unidos por el aire | 40 Más sobre Europa: Convocatorias, Agenda y Publicaciones |



Nº 133 **europa junta**
Dirección Miguel Lucena Barranquero · Consejo de Redacción Miguel Lucena Barranquero, Alberto Morillas Fernández, Josefina Pereira Lorenzo, Javier Visus Arbesú, Celia Rosell, Nicolás Cuesta (Delegación JA Bruselas), Red de Información Europea de Andalucía · Edición y Coordinación Alberto Morillas Fernández, Leonor Pérez Álvarez · Jefa de Redacción Leonor Pérez Álvarez · Colaboración Laura Fernández Palomo, M^a José Jiménez y Berta Iglesias (CDE Sevilla) · Documentación Delegación de la Junta de Andalucía en Bruselas, CDE Sevilla (Margarita Prieto) · Diseño y Maquetación María Sabater · Impresión y Fotomecánica Escandón Impresores

PUBLICACIÓN BIMESTRAL
EDITA: CONSEJERÍA DE LA PRESIDENCIA
JUNTA DE ANDALUCÍA
Plaza de la Contratación, nº3 - 41071. Sevilla
Tfno: 955 03.55.00 Fax: 955 03.52.31
Suscripciones: informacion.sgacex.cpre@juntadeandalucia.es

Las opiniones contenidas en esta revista no vinculan a las instituciones que las editan. La reproducción del material publicado está autorizada siempre que se cite su procedencia.

Depósito Legal: SE-133/92 I.S.S.N. 1131-7649

